

jura®



Illustration : l'aspect de votre machine peut différer de celle illustrée.

E4 (NAA) Mode d'emploi



Pour votre sécurité : lisez le manuel et assurez-vous de l'avoir compris avant d'utiliser la machine.

Votre E4

1	CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES	4
2	Éléments de commande	8
3	Préparation et mise en service	10
	Installation de la machine	10
	Remplissage du récipient à grains	10
	Détermination de la dureté de l'eau	10
	Première mise en service	11
	Première mise en service	11
	Connexion de la machine à un réseau WiFi (en option)	12
4	Préparation	13
	Espresso et café	13
	Deux espressi et deux cafés	14
	Eau chaude	14
	Caffè Barista et lungo Barista (en option via J.O.E.®)	14
	Adaptation durable de la quantité d'eau à la taille de la tasse	14
	Réglage du broyeur	15
	Café moulu	16
5	Fonctionnement quotidien	16
	Mise en marche et arrêt de la machine	16
	Remplissage du réservoir d'eau	17
	Actions d'entretien	17
6	Réglages durables en mode de programmation	18
	Extinction automatique	18
	Réglage de la dureté de l'eau	19
7	Entretien	20
	Mise en place/remplacement du filtre	20
	Nettoyage de la machine	21
	Détartrage de la machine	22
	Nettoyage du récipient à grains	25
	Détartrage du réservoir d'eau	25
	Réglage de la machine en mode détartrage	25

8 Messages sur le visuel	26
9 Dépannage	27
10 Transport et élimination écologique	28
Transport / Vidange du système	28
Élimination	28
11 Caractéristiques techniques	29
12 Index	30
13 Contacts JURA / Mentions légales	32

1 CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

Respect du mode d'emploi Le non-respect du mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou des dommages matériels. Les consignes de sécurité sont donc identifiées de la façon suivante :



Ce symbole indique une alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous avertir de risques potentiels de blessure. Pour éviter des éventuelles blessures, voire la mort, respectez tous les messages de sécurité précédés de ce symbole.



DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraîne la mort ou de graves blessures.



AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou de graves blessures.



ATTENTION, utilisé avec ce symbole de sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures à modérées.



AVIS est utilisé pour les pratiques non susceptibles d'entraîner des blessures.

Respectez les précautions de sécurité fondamentales

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, respectez impérativement les précautions de sécurité fondamentales afin de limiter les risques d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure :

- Lisez toutes les instructions.
- Ne touchez pas les surfaces brûlantes. Utilisez les poignées ou les boutons.
- Pour prévenir les risques d'incendie, d'électrocution et de blessure, n'immergez pas le cordon d'alimentation, les prises ou le corps de la machine dans l'eau ou un autre liquide.
- Surveillez de près les opérations lorsque la machine est utilisée par ou à proximité d'un enfant.
- Débranchez la prise lorsque la machine n'est pas utilisée et avant de la nettoyer. Laissez-la refroidir avant de monter ou de démonter des pièces et avant de la nettoyer.

- N'utilisez pas une machine dont le cordon ou la prise sont défectueux, qui ne fonctionne pas correctement ou qui est endommagée. Renvoyez la machine au service après-vente agréé le plus proche pour la faire examiner, réparer ou régler.
- L'utilisation d'un accessoire non recommandé par le fabricant de la machine peut causer un incendie, une électrocution ou des blessures.
- N'utilisez pas la machine à l'extérieur.
- Ne laissez pas le cordon pendre du bord d'une table ou d'un comptoir, ni toucher une surface brûlante.
- Ne placez pas la machine sur ou à proximité d'un brûleur électrique ou à gaz chaud, ni dans un four chaud.
- Pour débrancher la machine, placez tous ses boutons de commande sur « ARRÊT » puis déconnectez-la de la prise murale.
- Utilisez la machine uniquement aux fins prévues.
- Faites preuve de grande prudence lors de la préparation de vapeur chaude, d'eau chaude ou de café chaud.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS. Transmettez-les aux utilisateurs suivants.

Usage prévu Cette machine est exclusivement destinée et conçue pour un usage domestique. Elle doit uniquement être utilisée pour préparer du café et chauffer du lait et de l'eau, conformément aux présentes instructions. Tout autre usage sera considéré comme incorrect. JURA Elektroapparate AG ne pourra être tenue responsable des conséquences d'un usage incorrect.

Les personnes, y compris les enfants, qui

- ne possèdent pas les capacités physiques, sensorielles ou mentales suffisantes pour utiliser la machine en toute sécurité ou
- ne possèdent pas l'expérience ou les connaissances suffisantes pour utiliser la machine en toute sécurité, ne sont autorisées à l'utiliser que sous la surveillance d'une personne responsable ou après avoir reçu les instructions nécessaires à sa bonne utilisation.

Instructions spécifiques au cordon d'alimentation

- Le cordon d'alimentation est conçu pour limiter les risques d'enchevêtrement ou de trébuchage dans un câble long.
- Le cordon doit être placé de sorte qu'il ne pende pas du comptoir ou de la table, car des enfants pourraient tirer dessus ou des personnes pourraient trébucher.
- Cette machine est dotée d'une fiche à trois broches avec terre.
- Ne modifiez en aucune manière la fiche.

N'utilisez PAS de rallonge électrique.

Si l'utilisateur choisit d'utiliser une rallonge électrique,

- la puissance nominale de la rallonge doit être au moins équivalente à celle de la machine,
- si la machine dispose d'une mise à la terre, la rallonge doit être une rallonge trois fils avec terre et
- le cordon rallongé doit être placé de sorte qu'il ne pende pas du comptoir ou de la table, car des enfants pourraient tirer dessus ou des personnes pourraient trébucher.

AVERTISSEMENT



Pour limiter les risques d'incendie ou d'électrocution, NE retirez AUCUN capot de service. N'apportez à la machine AUCUNE modification qui ne soit décrite dans ces instructions. La machine ne contient AUCUNE pièce réparable par l'utilisateur. Les réparations DOIVENT uniquement être effectuées par un personnel agréé.

Si la machine présente des signes de détérioration, par exemple si elle dégage une odeur de brûlé, débranchez-la immédiatement de la prise murale et contactez le service client JURA.

ATTENTION

Cette machine est exclusivement réservée à un usage domestique. Hormis le nettoyage et la maintenance utilisateur, toutes les autres opérations doivent être effectuées par un représentant de service agréé :

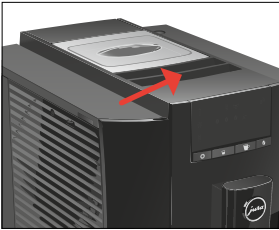
- Ne plongez pas la base de la machine dans l'eau et n'essayez pas de la démonter.
- Ne mettez pas la machine ou ses pièces constitutives au lave-vaisselle.
- Vérifiez que la tension du secteur correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique de la machine. La plaque signalétique se situe en dessous de votre machine.
- Ne remplissez jamais le réservoir de la machine avec de l'eau chaude ou bouillante. Utilisez exclusivement de l'eau froide.
- Lorsque la machine fonctionne, ne touchez pas les pièces brûlantes et ne placez pas le cordon à proximité de ces dernières.

Risque de brûlure au niveau des écoulements et de la buse Cappuccino.

- Eloignez les enfants.
- Ne touchez pas les pièces brûlantes. Utilisez les poignées ou les boutons fournis.
- Assurez-vous que la buse Cappuccino est correctement montée et propre. Si elle n'est pas correctement montée ou si elle se bloque, la buse Cappuccino ou ses pièces peuvent se détacher.

AVIS

- Ne nettoyez jamais la machine avec une poudre abrasive ou des instruments durs.
- Vérifiez que les orifices d'aération sont dégagés.
- Ne retirez jamais le bac d'égouttage pendant la percolation. Retirez le bac d'égouttage uniquement lorsque la demande correspondante apparaît sur le visuel ou lorsque la machine est prête à l'emploi.




ACTIONS INTERDITES (au risque d'annuler votre garantie)

- Ne remplissez jamais le récipient à grains ou l'entonnoir de remplissage pour café moulu de café instantané, de chocolat en poudre etc. Cela endommagerait la chambre de percolation.
- Ne remplissez jamais le récipient à grains de grains de café caramélisés. En cas de doute, contactez votre revendeur.
- Remplissez exclusivement le récipient à grains de café en grains (pas de chocolat, de riz, de noix, d'épices – uniquement du café en grains torréfié).
- Ne remplissez jamais le récipient à grains de grains de café congelés. Si vous conservez vos grains de café au congélateur, laissez-les décongeler pendant 3 ou 4 heures avant de les verser dans le récipient à grains.
- Remplissez exclusivement le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche et propre, sauf à l'occasion du détartrage.
- N'utilisez jamais d'eau minérale ou gazeuse. Vous pouvez utiliser de l'eau du robinet, de l'eau en bouteille, de l'eau de source et de l'eau purifiée par osmose inverse.
- Utilisez uniquement la machine tel que décrit dans ces instructions. En cas de doute, contactez votre revendeur.

2 Éléments de commande



Illustration : l'aspect de votre machine peut différer de celle illustrée.

- 1 Touche Marche/Arrêt 
- 2 Récipient à grains avec couvercle protecteur d'arôme
- 3 Sélecteur pour préparation d'eau chaude
- 4 Écoulement de café réglable en hauteur
- 5 Écoulement d'eau chaude réglable en hauteur
- 6 Plate-forme pour tasses
- 7 Bac d'égouttage
- 8 Récipient à marc de café
- 9 Câble secteur (fixe ou enfichable)
- 10 Réservoir d'eau
- 11 Couvercle du réservoir d'eau
- 12 Port de service pour le WiFi Connect JURA, disponible en option
- 13 Entonnoir de remplissage pour café moulu
- 14 Couvercle de l'entonnoir de remplissage pour café moulu
- 15 Sélecteur de finesse de mouture
- 16 Doseur pour café moulu

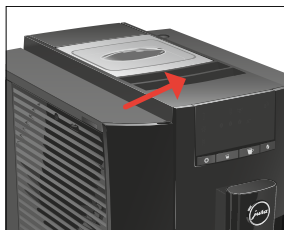


Visuel avec symboles et touches

- | | |
|--|---|
|  Touche Mode de programmation |  Symbole Réservoir d'eau |
|  Touche « Petite tasse » |  Symbole Bac d'égouttage |
|  Touche « Grande tasse » |  Symbole WiFi |
|  Touche Intensité de café |  Symbole Intensité du café |
|  Symbole Détartrage |  Symbole Café moulu |
|  Symbole Nettoyage | |
|  Symbole Filtre | |

3 Préparation et mise en service

Installation de la machine



Lors de l'installation de votre E4, respectez les consignes suivantes :

- Placez l'E4 sur une surface horizontale, insensible à l'eau.
- Choisissez l'emplacement de votre E4 de sorte qu'elle soit à l'abri d'une source de chaleur excessive. Veillez à ce que les fentes d'aération ne soient pas obstruées.

Remplissage du récipient à grains

Le récipient à grains est doté d'un couvercle protecteur d'arôme. Il préserve ainsi plus longtemps l'arôme de vos grains de café.

AVIS

Les grains de café traités avec des additifs (par exemple du sucre), le café moulu ou le café lyophilisé endommagent le broyeur.

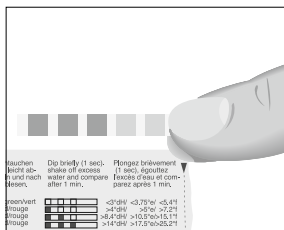
- ▶ Remplissez le récipient à grains uniquement de grains de café torréfiés non traités.

- ▶ Retirez le couvercle protecteur d'arôme.
- ▶ Retirez les impuretés ou corps étrangers éventuellement présents dans le récipient à grains.
- ▶ Remplissez le récipient à grains de grains de café et fermez le couvercle protecteur d'arôme.

Détermination de la dureté de l'eau

Lors de la première mise en service, vous devez régler la dureté de l'eau. Si vous ne connaissez pas la dureté de l'eau utilisée, vous pouvez d'abord la déterminer. Pour ce faire, utilisez la languette de test Aquadur® fournie.

- ▶ Tenez la languette de test pendant 1 seconde sous l'eau courante. Secouez l'eau.
- ▶ Attendez environ 1 minute.
- ▶ Lisez le degré de dureté de l'eau à l'aide de la coloration de la languette de test Aquadur® et de la description figurant sur l'emballage.



Niveau	Degré allemand affiché (°dH)	Degré de dureté générale (°dGH)	Parties par million (ppm)	Nombre de champs « rougeâtres » sur la languette de test
Inactif	-	-	-	-
Eau très douce	<3	<3	< 53,4	Aucun
Eau douce	> 4	> 4	> 71	1
Eau dure	> 8.4	> 8.4	> 150	2
Eau très dure	> 14	> 14	> 250	3

Première mise en service

AVERTISSEMENT

Il existe un risque mortel d'électrocution si la machine est utilisée avec un câble d'alimentation défectueux.


- ▶ N'utilisez jamais une machine endommagée.
- ▶ N'utilisez jamais une machine dont le câble d'alimentation est défectueux.





AVIS

Le lait, l'eau minérale gazeuse ou d'autres liquides peuvent endommager le réservoir d'eau ou la machine.






- ▶ Remplissez le réservoir d'eau uniquement avec de l'eau froide du robinet.

Condition : le récipient à grains est rempli.

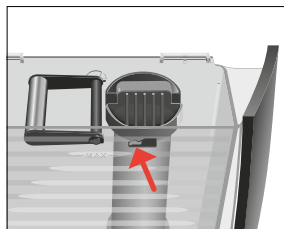
- ▶ Pour les machines avec un câble secteur **enfichable** : Reliez le câble secteur à la machine.
- ▶ Branchez la fiche secteur dans une prise de courant.
- ▶ Appuyez sur la touche Marche/Arrêt .

i Le nombre de symboles qui brillent indique le **niveau de dureté de l'eau** : 1-7 °dH () , 8-15 °dH (), 16-23 °dH () et 24-30 °dH ().





i Si vous ne connaissez pas la dureté de l'eau utilisée, vous pouvez d'abord la déterminer (voir chapitre 3 « Préparation et mise en service – Détermination de la dureté de l'eau »).

- ▶ Appuyez sur la touche  /  pour régler la dureté de l'eau.
- ▶ Appuyez sur la touche  pour confirmer votre réglage. Les symboles  et  apparaissent.
- ▶ Retirez le réservoir d'eau et rincez-le à l'eau froide.
- ▶ Placez la rallonge fournie au-dessus de la cartouche filtrante CLEARYL Smart.







3 Préparation et mise en service






- ▶ Enfoncez la cartouche filtrante avec la rallonge dans le réservoir d'eau.
- ▶ Tournez la cartouche filtrante dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'enclenche avec un clic bien audible.
- ▶ Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche et remettez-le en place.

i La machine détecte automatiquement que vous venez de mettre la cartouche filtrante en place. Les symboles     clignotent de droite à gauche pour indiquer qu'il faut ouvrir le sélecteur pour préparation d'eau chaude.



- ▶ Placez un récipient sous l'écoulement d'eau chaude.
- ▶ Ouvrez le sélecteur en position . Le filtre est rincé. De l'eau coule de l'écoulement d'eau chaude. Le rinçage du filtre s'arrête automatiquement. Les symboles    clignotent de gauche à droite.
- ▶ Fermez le sélecteur en position . Le symbole  s'allume.



- ▶ Videz le bac d'égouttage et remettez-le en place.
- ▶ Placez un récipient sous l'écoulement de café. Les symboles    clignotent pendant que votre E4 chauffe. La machine est rincée. De l'eau coule de l'écoulement de café. Le rinçage s'arrête automatiquement. Votre E4 est prête à l'emploi.

Connexion de la machine à un réseau WiFi (en option)



Vous pouvez connecter votre E4 à l'appli JURA (J.O.E.®).

Condition : J.O.E.® est installée sur votre appareil mobile. Le WiFi Connect JURA (disponible en option) est inséré dans le port de service de votre E4.

Pour plus d'informations sur la mise en service du WiFi Connect, rendez-vous sur jura.com/wifi ou scannez le code QR.





4 Préparation

⚠ AVERTISSEMENT

Le café, la vapeur et l'eau à très haute température peuvent causer des brûlures. Les brûlures sont des blessures graves.

- ▶ Manipulez la vapeur ou les liquides brûlants avec la plus grande prudence.
- ▶ Laissez le liquide refroidir avant de le boire.
- ▶ En cas de brûlure, rincez la partie du corps atteinte à l'eau froide et consultez un médecin.
- ▶ ELOIGNEZ les enfants.

Principes de base pour la préparation :

Objectif	Marche à suivre
Sélectionner l'intensité du café	Appuyez sur la touche  avant la préparation : « doux » () , « normal » () ou « fort » () . L'E4 mémorise votre dernier choix pour la préparation suivante.
Interrompre la préparation	Appuyez sur une touche quelconque


- i** Vous pouvez également préparer tous les produits via l'appli JURA (J.O.E.™).
- i** Votre appli JURA (J.O.E.™) vous permet de préparer deux spécialités de café supplémentaires : le caffè Barista et le lungo Barista.

C'est lorsqu'il est chaud que le café est le meilleur. Une tasse en porcelaine froide refroidit et affadit la boisson. C'est pourquoi nous vous recommandons de préchauffer vos tasses. Vous pouvez vous procurer un chauffe-tasses JURA chez votre revendeur agréé.

Espresso et café



Exemple : café

- ▶ Placez une tasse sous l'écoulement de café.
 - ▶ Appuyez sur la touche .
- La quantité d'eau pré réglée pour le café coule dans la tasse.

4 Préparation

Deux espressi et deux cafés



Exemple : deux espressi

- ▶ Placez une tasse sous l'écoulement de café.
- ▶ Appuyez **2 fois** sur la touche ☐.

- i** **Deux cycles de percolation** sont successivement exécutés. Changez de tasse avant le deuxième cycle de percolation.
- i** Pour préparer deux cafés, appuyez **2 fois** sur la touche ☑.

La quantité d'eau pré-réglée pour l'espresso coule dans la tasse.

Eau chaude



- ▶ Placez une tasse sous l'écoulement d'eau chaude.
- ▶ Ouvrez le sélecteur en position ☕.
- L'eau chaude coule dans la tasse.
- ▶ Fermez le sélecteur en position ① pour arrêter la préparation d'eau chaude.

Caffè Barista et lungo Barista (en option via J.O.E.®)

Votre appli JURA (J.O.E.®) vous propose deux produits supplémentaires : le caffè Barista et le lungo Barista.



Exemple : lungo Barista

- ▶ Placez une tasse sous l'écoulement d'eau chaude.
- ▶ Appuyez sur le produit « Lungo Barista » dans votre appli JURA (J.O.E.®).
- ▶ Suivez les instructions fournies par l'appli.

Adaptation durable de la quantité d'eau à la taille de la tasse

Vous pouvez adapter très simplement et durablement la quantité d'eau de toutes les spécialités de café à la taille de la tasse. Comme dans l'exemple suivant, vous réglez la quantité une fois. Cette quantité coulera pour toutes les préparations qui suivront.

Exemple : voici comment régler **durablement** la quantité d'eau pour un café.



- ▶ Placez une tasse sous l'écoulement de café.
 - ▶ Appuyez pendant **2 secondes environ** sur la touche ☑.
 - Le café coule dans la tasse.
 - ▶ Appuyez sur une touche quelconque dès qu'il y a assez de café dans la tasse.
 - La préparation s'arrête. La quantité d'eau réglée pour un café est durablement mémorisée.
- i** Vous pouvez modifier ce réglage à tout moment en répétant l'opération.

Réglage du broyeur

Vous pouvez adapter le broyeur au degré de torréfaction de votre café.

AVIS

Si vous réglez la finesse de mouture avec le broyeur à l'arrêt, vous risquez d'endommager le sélecteur de finesse de mouture.

- ▶ Réglez la finesse de mouture uniquement lorsque le broyeur est en marche.

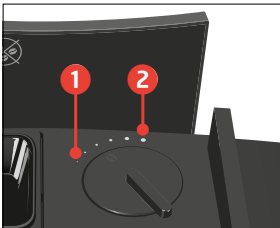
- i** Vous reconnaîtrez le bon réglage de la finesse de mouture au fait que le café coule de l'écoulement de café de manière régulière. En outre, une délicieuse crème épaisse se forme.

Sélecteur de finesse de mouture

- 1 : mouture **fine**
- 2 : mouture **grossière**

Exemple : voici comment modifier la finesse de mouture **pendant** la préparation d'un espresso.

- ▶ Placez une tasse sous l'écoulement de café.
- ▶ Ouvrez le couvercle de l'entonnoir de remplissage pour café moulu.
- ▶ Appuyez sur la touche ☑.
- ▶ Placez le sélecteur de finesse de mouture dans la position souhaitée **pendant** que le broyeur fonctionne.
- La quantité d'eau pré-réglée coule dans la tasse.
- ▶ Fermez le couvercle de l'entonnoir de remplissage pour café moulu.



Café moulu



Vous avez la possibilité d'utiliser une deuxième sorte de café, par exemple un café décaféiné, grâce à l'entonnoir de remplissage pour café moulu.

Principes de base concernant le café moulu :

- Ne versez jamais plus de deux doses rases de café moulu.
- N'utilisez pas de café moulu trop fin. Le système pourrait se boucher et le café coulerait alors goutte à goutte.
- Si vous n'avez pas versé suffisamment de café moulu, le symbole ☕ clignote et l'E4 interrompt l'opération.
- La spécialité de café souhaitée doit être préparée dans la minute suivant le remplissage du café moulu. Sinon, l'E4 interrompt l'opération et se remet en mode prêt à l'emploi.

La préparation de toutes les spécialités de café à partir de café moulu suit toujours le même modèle.

Exemple : voici comment préparer un espresso à partir de café moulu.


- ▶ Placez une tasse à espresso sous l'écoulement de café.
 - ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche  jusqu'à ce que le symbole ☕ brille.
 - ▶ Ouvrez le couvercle du réservoir de café moulu.
 - ▶ Versez une dose rase de café moulu dans l'entonnoir de remplissage.
 - ▶ Fermez le couvercle de l'entonnoir de remplissage.
 - ▶ Appuyez sur la touche .
- La quantité d'eau pré-réglée pour l'espresso coule dans la tasse.



5 Fonctionnement quotidien

Mise en marche et arrêt de la machine



- ▶ Placez un récipient sous l'écoulement de café.
- ▶ Appuyez sur la touche Marche/Arrêt .
- ▶ **i** A l'arrêt de la machine, le système n'est rincé que si vous avez préparé une spécialité de café.

Le rinçage du système commence. Votre E4 est allumée ou éteinte.

Remplissage du réservoir d'eau

L'entretien quotidien de la machine et l'hygiène avec le café et l'eau sont essentiels pour garantir un résultat toujours parfait dans la tasse. C'est pourquoi vous devez changer l'eau **quotidiennement**.

AVIS

Le lait, l'eau minérale gazeuse ou d'autres liquides peuvent endommager le réservoir d'eau ou la machine.


- ▶ Remplissez le réservoir d'eau uniquement avec de l'eau froide du robinet.
-
- ▶ Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau.
 - ▶ Retirez le réservoir d'eau et rincez-le à l'eau froide.
 - ▶ Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche et remettez-le en place.
 - ▶ Fermez le couvercle du réservoir d'eau.

Actions d'entretien

Une qualité de café optimale dépend de nombreux facteurs. L'entretien régulier de votre E4 est une condition importante. Exécutez les actions suivantes :

Action d'entretien	tous les jours	en cas de besoin	Remarque
Vider le bac d'égouttage et le récipient à marc de café, puis les rincer à l'eau chaude (le bac d'égouttage et le récipient à marc de café passent au lave-vaisselle, mais pas l'insert pour le bac d'égouttage)	■		Videz toujours le récipient à marc de café lorsque la machine est allumée. Sinon, le compteur de marc de café n'est pas réinitialisé.
Rincer le réservoir d'eau	■		
Essuyer la surface de la machine avec un chiffon doux (chiffon en microfibre, par exemple), humide et propre	■		
Nettoyer les parois intérieures du réservoir d'eau avec une brosse		■	
Nettoyer la plate-forme pour tasses (dessus/dessous)		■	





6 Réglages durables en mode de programmation












Procédez aux réglages du délai de mise hors circuit et de la dureté de l'eau en mode de programmation. Appuyez sur la touche  pour accéder au mode de programmation.

Extinction automatique

L'extinction automatique de votre E4 vous permet d'économiser de l'énergie. Votre E4 s'éteint automatiquement après la dernière opération dès que le temps programmé s'est écoulé.

Le nombre de symboles qui brillent indique le délai de mise hors circuit réglé :

Délai de mise hors circuit	Affichage sur le visuel avec symboles
30 minutes	
1 heure	
2 heures	
4 heures	





- ▶ Appuyez sur la touche .
Le symbole  brille.
- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche  jusqu'à ce que le symbole  brille.
- ▶ Appuyez sur la touche  pour accéder à la rubrique de programme.
- ▶ Appuyez sur la touche  /  pour modifier le réglage du délai de mise hors circuit.
- ▶ Appuyez sur la touche  pour confirmer le réglage.
 - i** Vous avez 20 secondes pour confirmer le réglage.
- Les symboles   clignotent 3 fois rapidement.
- ▶ Appuyez sur la touche  pour quitter le mode de programmation.
 - i** Vous pouvez également régler l'extinction automatique via l'appli JURA (J.O.E.).











Réglage de la dureté de l'eau

Plus l'eau est dure, plus il faut détartrer régulièrement l'E4 ou changer le filtre. C'est pourquoi il est important de régler correctement la dureté de l'eau.

La dureté de l'eau a déjà été réglée lors de la première mise en service. Vous pouvez modifier ce réglage à tout moment.

Le nombre de symboles qui brillent indique le niveau de dureté de l'eau réglé :

Dureté de l'eau	Affichage sur le visuel avec symboles
1-7 °dH	
8-15 °dH	
16-23 °dH	
24-30 °dH	

- ▶ Appuyez sur la touche .
Le symbole  brille.
- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche  jusqu'à ce que le symbole  brille.
- ▶ Appuyez sur la touche  pour accéder à la rubrique de programme.
- ▶ Appuyez sur la touche  /  pour modifier le réglage de la dureté de l'eau.
- ▶ Appuyez sur la touche  pour confirmer le réglage.
 - i** Vous avez 20 secondes pour confirmer le réglage.
 Les symboles  clignotent 3 fois rapidement.
- ▶ Appuyez sur la touche  pour quitter le mode de programmation.

7 Entretien

AVERTISSEMENT

Les produits d'entretien et les liquides qui s'échappent de la machine pendant le déroulement d'un programme d'entretien sont nocifs pour la santé. Danger en cas d'ingestion. Irritant pour les yeux et la peau.

- ▶ ELOIGNEZ les enfants.
- ▶ Tenez les enfants à distance de la machine pendant tout le déroulement d'un programme d'entretien.
- ▶ Evitez tout contact avec la peau et les yeux.
- ▶ Evitez de générer de la poussière. N'inspirez pas la poussière générée.
- ▶ Ne mangez pas, ne buvez pas pendant leur utilisation.
- ▶ Conservez les produits d'entretien à distance des denrées alimentaires, des boissons et des aliments pour animaux.
- ▶ Conservez-les dans leur emballage hermétiquement fermé, à l'abri de l'humidité et de la chaleur.

Votre E4 dispose des programmes d'entretien intégrés suivants :


- Nettoyage de la machine (🌀)
- Détartrage de la machine (🔧)

i Si vous devez lancer un programme d'entretien, le symbole correspondant s'allume. Exécutez alors le programme d'entretien demandé.

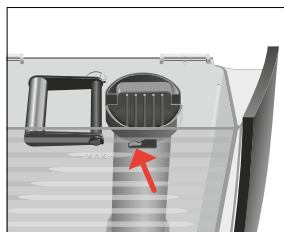
Mise en place/ remplacement du filtre

Dès que la cartouche filtrante est épuisée (selon la dureté de l'eau réglée), l'E4 demande le remplacement du filtre.

- i** Vous n'avez plus besoin de détartrer votre E4 si vous utilisez la cartouche filtrante CLEARYL Smart.
- i** Les cartouches filtrantes CLEARYL Smart sont disponibles chez votre revendeur.

Condition : votre E4 est prête à l'emploi. Le symbole Filtre  s'allume (si vous utilisez déjà un filtre et que sa capacité de filtration est épuisée).

- ▶ Retirez le réservoir d'eau et videz-le.
- ▶ Tournez la cartouche filtrante dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-la du réservoir d'eau avec la rallonge.
- ▶ Placez la rallonge au-dessus d'une **nouvelle** cartouche filtrante CLEARYL Smart.
- ▶ Enfoncez la cartouche filtrante avec la rallonge dans le réservoir d'eau.



- ▶ Tournez la cartouche filtrante dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'enclenche avec un clic bien audible.
- ▶ Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche et remettez-le en place.
La machine détecte automatiquement que vous avez inséré/remplacé la cartouche filtrante.
Les symboles ☹☹☹ clignotent de droite à gauche pour indiquer qu'il faut ouvrir le sélecteur pour préparation d'eau chaude.
- ▶ Placez un récipient sous l'écoulement d'eau chaude.
- ▶ Ouvrez le sélecteur en position ☹.
Le filtre est rincé. De l'eau coule de l'écoulement d'eau chaude. Le rinçage du filtre s'arrête automatiquement.
Les symboles ☹☹☹ clignotent de gauche à droite.
- ▶ Fermez le sélecteur en position ⓪.
Le symbole ☹ s'allume.
- ▶ Videz le bac d'égouttage et le récipient à marc de café, puis remettez-les en place.

Nettoyage de la machine

Après 180 préparations ou 80 rinçages à l'allumage, l'E4 demande un nettoyage.

⚠ AVERTISSEMENT

Les détergents inadaptés (p. ex. liquides) peuvent contenir des substances qui endommagent la machine ou laissent des résidus.

- ▶ Utilisez exclusivement les pastilles détergentes JURA d'origine. Elles sont parfaitement adaptées à la machine.

⚠ AVERTISSEMENT

Détergent irritant et nocif pour la santé. Danger en cas d'ingestion. Irritant pour les yeux et la peau.

- ▶ ELOIGNEZ les enfants.
- ▶ Evitez tout contact avec la peau et les yeux.
- ▶ Evitez de générer de la poussière. N'inspirez pas la poussière générée.
- ▶ En cas de contact avec la peau, rincez immédiatement avec beaucoup d'eau. En cas d'irritation de la peau, consultez un médecin.
- ▶ En cas de contact avec les yeux, rincez immédiatement avec beaucoup d'eau et consultez un médecin.
- ▶ En cas d'ingestion, rincez immédiatement la bouche et buvez beaucoup d'eau. Ne faites pas vomir la personne. Consultez immédiatement un médecin en lui montrant l'étiquette du produit.

- i** Le programme de nettoyage dure environ 20 minutes.
- i** N'interrompez pas le programme de nettoyage. Cela en compromettrait la qualité.
- i** Les pastilles de nettoyage JURA sont disponibles chez votre revendeur agréé.

Condition : le symbole ☘ s'allume. Le réservoir d'eau est rempli.

- ▶ Appuyez pendant **2 secondes environ** sur la touche ⚙.
- Le symbole ☘ s'allume.
- ▶ Videz le bac d'égouttage et le récipient à marc de café, puis remettez-les en place.
- ▶ Placez un récipient sous l'écoulement de café.
- ▶ Appuyez sur la touche ☉.
- Les symboles ☉☉ s'allument, de l'eau coule de l'écoulement de café.
- L'opération s'interrompt, le symbole ☘ s'allume.
- ▶ Ouvrez le couvercle de l'entonnoir de remplissage pour café moulu.



- ▶ Ajoutez une pastille de nettoyage JURA dans l'entonnoir de remplissage.
- ▶ Fermez le couvercle de l'entonnoir de remplissage.
- ▶ Appuyez sur la touche ☉.
- Les symboles ☉☉☉ s'allument, de l'eau coule plusieurs fois de l'écoulement de café.
- L'opération s'arrête automatiquement.
- Le symbole ☘ s'allume.
- ▶ Videz le bac d'égouttage et le récipient à marc de café, puis remettez-les en place.
- Les symboles ☉☉☉☘ clignotent 3 fois rapidement.

Détartrage de la machine

L'E4 s'entarte au fil de son utilisation et demande automatiquement un détartrage. Le degré d'entartrage dépend de la dureté de votre eau.

- i** Si vous utilisez une cartouche filtrante CLEARYL Smart, aucune demande de détartrage n'apparaît. Si vous devez tout de même détartrer votre E4, placez préalablement la machine en mode détartrage (voir chapitre 7 « Entretien – Réglage de la machine en mode détartrage »).

⚠ AVERTISSEMENT

Les détartrants non recommandés par JURA (p. ex. le vinaigre) peuvent contenir des substances qui endommagent la machine ou laissent des résidus.

- ▶ Utilisez exclusivement les pastilles de détartrage JURA d'origine. Elles sont parfaitement adaptées à la machine.

⚠ AVERTISSEMENT


Détartrant irritant et nocif pour la santé. Danger en cas d'ingestion. Irritant pour les yeux et la peau.




- ▶ ELOIGNEZ les enfants.
- ▶ Evitez tout contact avec la peau et les yeux.
- ▶ Evitez de générer de la poussière. N'inspirez pas la poussière générée.
- ▶ En cas de contact avec la peau, rincez immédiatement avec beaucoup d'eau. En cas d'irritation de la peau, consultez un médecin.
- ▶ En cas de contact avec les yeux, rincez immédiatement avec beaucoup d'eau. Retirez les lentilles de contact. Consultez un médecin.
- ▶ En cas d'ingestion, rincez immédiatement la bouche et buvez beaucoup d'eau. Ne faites pas vomir la personne. Consultez immédiatement un médecin en lui montrant l'étiquette du produit.

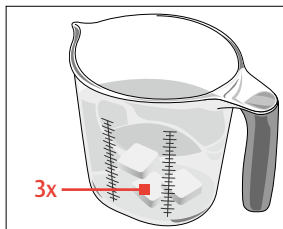
AVIS L'interruption du programme de détartrage peut entraîner une détérioration de la machine.

- ▶ Effectuez le détartrage jusqu'à la fin du programme.


















- i** Le programme de détartrage dure environ 45 minutes.
- i** Les tablettes de détartrage JURA sont disponibles chez votre revendeur agréé.
- i** Le contact avec le détartrant peut entraîner une détérioration des surfaces fragiles (par exemple marbre). Éliminez immédiatement les projections.

Condition : le symbole  s'allume.

- ▶ Appuyez pendant **2 secondes environ** sur la touche .
- Le symbole  s'allume.
- ▶ Videz le bac d'égouttage et le récipient à marc de café, puis remettez-les en place.
- Le symbole  clignote.




- ▶ Placez un récipient sous l'écoulement d'eau chaude.
- ▶ Retirez le réservoir d'eau et videz-le.

- ▶ Dissolvez entièrement 3 tablettes de détartrage JURA dans un récipient contenant 500 ml d'eau. Cela peut prendre quelques minutes.
- ▶ Remplissez le réservoir d'eau **vide** avec la solution obtenue et remettez-le en place.
Les symboles   clignotent de droite à gauche pour indiquer qu'il faut ouvrir le sélecteur pour préparation d'eau chaude.
- ▶ Ouvrez le sélecteur en position .
De l'eau coule à plusieurs reprises de l'écoulement d'eau chaude. Le processus s'arrête automatiquement.
Les symboles   clignotent de gauche à droite.
- ▶ Fermez le sélecteur en position .
Le cycle de détartrage se poursuit.
Le symbole  s'allume.
- ▶ Videz le bac d'égouttage et le récipient à marc de café, puis remettez-les en place.
Le symbole  s'allume.
- ▶ Retirez le réservoir d'eau et rincez-le soigneusement.
- ▶ Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche et remettez-le en place.
Les symboles   clignotent de droite à gauche.
- ▶ Placez un récipient sous l'écoulement d'eau chaude.
- ▶ Ouvrez le sélecteur en position .
De l'eau coule à plusieurs reprises de l'écoulement d'eau chaude. Le processus s'arrête automatiquement.
Les symboles   clignotent de gauche à droite.
- ▶ Fermez le sélecteur en position .
Le cycle de détartrage se poursuit.
Le symbole  s'allume.
- ▶ Videz le bac d'égouttage et le récipient à marc de café, puis remettez-les en place.
Les symboles   clignotent 3 fois rapidement.

- i** En cas d'interruption imprévue du programme de détartrage, rincez soigneusement le réservoir d'eau.

Nettoyage du récipient à grains

Les grains de café peuvent présenter une légère couche grasseuse qui se dépose sur les parois du récipient à grains. Ces résidus peuvent altérer la qualité du café préparé. C'est pourquoi nous vous recommandons de nettoyer le récipient à grains de temps en temps.

- ▶ Appuyez sur la touche Marche/Arrêt  pour éteindre l'E4.
- ▶ Retirez le couvercle protecteur d'arôme.
- ▶ Nettoyez le récipient à grains à l'aide d'un chiffon sec et doux.
- ▶ Remplissez le récipient à grains de grains de café et fermez le couvercle protecteur d'arôme.








Détartrage du réservoir d'eau






Le réservoir d'eau peut s'entartre. Pour garantir le bon fonctionnement de votre machine, vous devez détartrer le réservoir d'eau à intervalle régulier.

- ▶ Retirez le réservoir d'eau.
- ▶ Si vous utilisez une cartouche filtrante CLEARYL Smart, retirez-la.
- ▶ Dissolvez 3 tablettes de détartrage JURA dans le réservoir d'eau complètement rempli.
- ▶ Laissez reposer le réservoir d'eau avec la solution de détartrage pendant plusieurs heures (par exemple pendant la nuit).
- ▶ Videz le réservoir d'eau et rincez-le soigneusement.
- ▶ Si vous utilisez une cartouche filtrante CLEARYL Smart, remettez-la en place.
- ▶ Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche et remettez-le en place.







Réglage de la machine en mode détartrage








Procédez comme suit pour passer l'E4 du mode filtre au mode détartrage.

- ▶ Retirez le réservoir d'eau.
- ▶ Tournez la cartouche filtrante dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-la du réservoir d'eau avec la rallonge.
- ▶ Remplissez le réservoir d'eau, puis remettez-le en place.
- ▶ Appuyez sur la touche .
Le symbole  brille.
- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche  (« Grande tasse ») jusqu'à ce que le symbole  brille.
- ▶ Appuyez sur la touche  pour accéder à la rubrique de programme.
Les symboles   brillent.

- ▶ Appuyez sur la touche  (« Petite tasse »). Les symboles  **arrêtent** de briller.
 - ▶ Appuyez sur la touche  pour confirmer le réglage.
 - i** Vous avez 20 secondes pour confirmer le réglage.
- Les symboles  clignotent 3 fois rapidement. La machine se trouve maintenant en mode détartrage.
- ▶ Appuyez sur la touche  pour quitter le mode de programmation.






8 Messages sur le visuel

Message	Cause/Conséquence	Mesure
Le symbole  s'allume.	Le réservoir d'eau est vide. Aucune préparation n'est possible.	▶ Remplissez le réservoir d'eau (voir chapitre 5 « Fonctionnement quotidien – Remplissage du réservoir d'eau »).
Le symbole  s'allume.	Le récipient à marc de café est plein. / Le bac d'égouttage est plein. Aucune préparation n'est possible.	▶ Videz le récipient à marc de café et le bac d'égouttage (voir chapitre 5 « Fonctionnement quotidien – Actions d'entretien »).
Le symbole  clignote.	Le récipient à marc de café n'est pas correctement installé ou est absent. / Le bac d'égouttage n'est pas correctement installé ou est absent. Aucune préparation n'est possible.	▶ Mettez le bac d'égouttage en place.
Le symbole  s'allume.	L'E4 demande un nettoyage.	▶ Effectuez le nettoyage (voir chapitre 7 « Entretien – Nettoyage de la machine »).
Le symbole  s'allume.	L'E4 demande un détartrage.	▶ Effectuez le détartrage (voir chapitre 7 « Entretien – Détartrage de la machine »).
Le symbole  s'allume.	La cartouche filtrante a perdu son efficacité.	▶ Remplacez la cartouche filtrante CLEARYL Smart (voir chapitre 7 « Entretien – Mise en place/remplacement du filtre »).

Message	Cause/Conséquence	Mesure
Les symboles  clignotent de droite à gauche.	Il faut ouvrir le sélecteur pour préparation d'eau chaude.	► Ouvrez le sélecteur en position  .
Les symboles  clignotent de gauche à droite.	Il faut fermer le sélecteur pour préparation d'eau chaude.	► Fermez le sélecteur en position  .
Le symbole  s'allume alors qu'il n'y a pas de filtre.	Aucune cartouche filtrante CLEARYL Smart n'a été placée dans le réservoir d'eau après l'exécution du programme de détartrage.	► Placez une cartouche filtrante CLEARYL Smart dans le réservoir d'eau ou passez la machine en mode détartrage.
Les symboles  clignotent après la mouture des grains de café.	Le récipient à grains est vide. Aucune préparation n'est possible.	► Remplissez le récipient à grains (voir chapitre 3 « Préparation et mise en service – Remplissage du récipient à grains »)
Le symbole  clignote.	La quantité de café moulu est insuffisante. L'E4 interrompt l'opération.	► Recommencez la préparation.

9 Dépannage

Problème	Cause/Conséquence	Mesure
Le café coule goutte à goutte lors de la préparation de café.	Le café est moulu trop fin et bouche le système.	► Réglez une finesse de mouture plus grossière (voir chapitre 4 « Préparation – Réglage du broyeur »).
	La dureté de l'eau n'a peut-être pas été réglée correctement.	► Effectuez un détartrage (voir chapitre 7 « Entretien – Détartrage de la machine »).
Il y a de la poudre de café sèche derrière le récipient à marc de café.	Les grains utilisés produisent un volume de café moulu supérieur à la moyenne.	► Réduisez l'intensité du café ou réglez une mouture plus fine.
Le broyeur est très bruyant.	Il y a des corps étrangers dans le broyeur.	► Contactez le service clients de votre pays (voir chapitre 13 « Contacts JURA / Mentions légales »).

Problème	Cause/Conséquence	Mesure
Le symbole  ou le symbole  brillent et d'autres symboles clignotent.	Si la machine a été exposée au froid pendant une longue période, le dispositif de chauffage peut être bloqué pour des raisons de sécurité. Votre E4 s'éteint automatiquement.	► Réchauffez la machine à température ambiante.
La connexion avec le WiFi Connect inséré ne fonctionne pas.	Vous avez peut-être saisi un code PIN erroné.	Rétablissez la configuration standard de la machine (avec le WiFi Connect) (l'E4 doit être « prête à l'emploi »): ► Retirez le bac d'égouttage. Le symbole  clignote. ► Appuyez simultanément sur les touches  et  pendant 5 secondes environ. L'E4 s'éteint.





i Si vous n'avez pas réussi à résoudre vos problèmes, contactez le service clients de votre pays (voir chapitre 13 « Contacts JURA / Mentions légales »).

10 Transport et élimination écologique

Transport / Vidange du système

Conservez l'emballage de l'E4. Il vous servira à protéger votre machine en cas de transport. Pour protéger l'E4 du gel pendant le transport, le système doit être vidangé.

Condition : votre E4 est prête à l'emploi.

- Placez un récipient sous l'écoulement d'eau chaude.
- Ouvrez le sélecteur en position .
- Retirez le réservoir d'eau.
De l'eau coule jusqu'à ce que le système soit vide. Le symbole  s'allume.
- Fermez le sélecteur en position .
- Eteignez la machine à l'aide de la touche Marche/Arrêt .




Elimination

Éliminez les anciennes machines dans le respect de l'environnement.



11 Caractéristiques techniques

Tension	120 V ~, 60 Hz
Puissance	1 450 W
Marque de conformité	
Pression de la pompe	statique, 15 bars max.
Contenance du réservoir d'eau (sans filtre)	64 oz (1.9 l)
Contenance du récipient à grains	10 oz (280 g)
Contenance du récipient à marc de café	env. 16 portions
Longueur du câble	env. 47 in. (1.2 m)
Poids	env. 19.8 lb (9 kg)
Dimensions (l × h × p)	11.0 × 13.8 × 17.6 in. (28.0 × 35.1 × 44.6 cm)
Cartouche filtrante CLEARYL Smart (technologie RFID)	Bande de fréquence 13,56 MHz Puissance d'émission max. < 1 mW
JURA WiFi Connect (connexion WiFi)	Bande de fréquence 2,4 GHz Puissance d'émission max. < 100 mW
Type JURA	762

Directives La machine est conforme aux directives suivantes :

- Norme UL 1082
- Norme canadienne CSA C22.2 N° 64

Règles FCC Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles FCC.

12 Index

A

- Actions d'entretien 17
- Adresses 32
- Arrêt 16

B

- Bac d'égouttage 9
- Broyeur
 - Réglage du broyeur 15

C

- Câble secteur 9
- Café 13
 - Deux cafés 14
- Café en poudre
 - Café moulu 16
- Café moulu 16
 - Doseur pour café moulu 9
- Caffè Barista 14
- Caractéristiques techniques 29
- Cartouche filtrante CLEARYL Smart
 - Mise en place 20
 - Remplacement 20
- Connexion radio 12
- Connexion WiFi 12
- Contacts 32
- Couvercle
 - Entonnoir de remplissage pour café moulu 9
 - Réservoir d'eau 9
- Couvercle protecteur d'arôme
 - Récipient à grains avec couvercle protecteur d'arôme 9

D

- Dépannage 27
- Détartrage
 - Machine 22
 - Réservoir d'eau 25
- Deux produits 14
- Doseur pour café moulu 9
- Double produit 14
- Dureté de l'eau
 - Détermination de la dureté de l'eau 10
 - Réglage de la dureté de l'eau 19

E

- Eau chaude 14
- Écoulement
 - Écoulement d'eau chaude 9
- Écoulement d'eau chaude 9
- Écoulement de café
 - Écoulement de café réglable en hauteur 9
- Écoulement de café réglable en hauteur 9
- Élimination 28
- Entonnoir de remplissage
 - Entonnoir de remplissage pour café moulu 9
- Entretien 20
- Espresso 13
 - Deux espressi 14
- Extinction automatique 18

F

- Filtre
 - Désactiver 25
 - Mise en place 20
 - Remplacement 20
- Finesse de mouture
 - Sélecteur de finesse de mouture 9, 15

H

- Hotline 32

I

- Important safeguards
 - Safety 4
- Installation
 - Installation de la machine 10

J

- JURA
 - Contacts 32

L

- Liaison radio 20, 29

M

- Machine
 - Détartrage 22
 - Installation 10
 - Nettoyage 21
- Messages sur le visuel 26

- Mise en marche 16
- Mise en service, première 11
- Mode de programmation 18
 - Extinction automatique 18
 - Réglage de la dureté de l'eau 19
- Mode détartrage 25
- N**
 - Nettoyage
 - Machine 21
 - Récipient à grains 25
- P**
 - Plate-forme pour tasses 9
 - Port de service 9
 - Première mise en service 11
 - Préparation 13
 - Café 13
 - Café moulu 16
 - Deux cafés 14
 - Deux espressi 14
 - Deux spécialités de café 14
 - Eau chaude 14
 - Espresso 13
 - Lungo Barista 14
 - Préparation d'eau chaude
 - Sélecteur pour préparation d'eau chaude 9
 - Problème
 - Dépannage 27
- Q**
 - Quantité d'eau
 - Adaptation durable de la quantité d'eau à la taille de la tasse 14
 - Quantité d'eau de dérivation 14
- R**
 - Récipient à grains
 - Nettoyage 25
 - Récipient à grains avec couvercle protecteur d'arôme 9
 - Remplissage 10
 - Récipient à marc de café 9
 - Réglages
 - Réglages durables en mode de programmation 18
 - Remplissage
 - Réservoir d'eau 17
 - Remplissage
 - Récipient à grains 10
 - Réservoir d'eau 9
 - Réservoir d'eau
 - Détartrage 25
 - Remplissage 17
 - RFID 29
 - S**
 - Safety
 - Important safeguards 4
 - Sélecteur de finesse de mouture 9, 15
 - Sélecteur pour préparation d'eau chaude 9
 - Service clients 32
 - Symbole
 - Bac d'égouttage 9
 - Café moulu 9
 - Détartrage 9
 - Filtre 9
 - Intensité du café 9
 - Nettoyage 9
 - Réservoir d'eau 9
 - WiFi 9
 - Symbole WiFi 9
 - T**
 - Téléphone 32
 - Touche 9
 - Touche Intensité de café 9
 - Touche Marche/Arrêt 9
 - Touche Mode de programmation 9
 - Transport 28
 - V**
 - Vidange du système 28
 - Visuel
 - Visuel avec symboles 9
 - Visuel avec symboles 9
 - Visuel, messages 26
 - W**
 - WiFi 29
 - WiFi Connect 9, 12

13 Contacts JURA / Mentions légales

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Tél. +41 (0)62 38 98 233
Suisse

	USA : JURA Inc.	Canada : FAEMA
Service client		
Téléphone / Fax	1-800-220-5701	1-(855)-544-8600
E-mail	info@us.jura.com	info@juracanada.ca
Heures d'ouverture (HNE)	du lundi au jeudi : 9 h – 21 h vendredi : 9 h – 20 h samedi : 9 h – 17 h	
Adresse de vente	20 Craig Road Montvale, NJ 07645	115 Matheson Boulevard East Mississauga, Ontario, L4Z 1X8
Téléphone	001 (201) 767-3999	1-(905)-501-8600
Fax	001 (201) 767-9684	
Internet	us.jura.com	ca.jura.com

@ Vous trouverez d'autres coordonnées de contact pour votre pays sur la page **jura.com**.

Modifications techniques Sous réserve de modifications techniques. Les illustrations utilisées dans ce mode d'emploi sont stylisées et ne montrent pas les couleurs originales de la machine. Votre E4 peut différer par certains détails.

Vos réactions Votre avis compte pour nous ! Utilisez le lien de contact mentionné sur la page **jura.com**.

Copyright Ce mode d'emploi contient des informations protégées par un copyright. Il est interdit de photocopier ou de traduire ce mode d'emploi dans une langue étrangère sans l'accord écrit préalable de JURA Elektroapparate AG. Vous trouverez d'autres coordonnées de contact pour votre pays sur la page **jura.com**.